品川区商連ニュース

発行所
品川区商店街連合会
東京都品川区西品川1−28−3
品川区立中小企業センター内
TEL　03（5498）5931
発行責任者　島　敏生
E-mail：kushoren@shinagawa.or.jp
URL：http://shoren.shinagawa.or.jp/

新年あけましておめでとうございます

○令和2年を漢字1文字で表すと『菌』を選びました。

旧年中は品川区商連・区振連に対しご協力・ご支援賜りまして誠にありがとうございました。本年も宜しくお願い致します。

昨年の世相を表す漢字1文字は『密』が選ばれましたが、私は『菌』を選びました。

昨年は、世界が大混乱を起こした新型 コロナウイルス禍で今まで経験した事のない、大惨事となった1年でした。4月には緊急事態宣言が発令され、商店に営業自粛を要望されゴールデンウイークは大半の店舗が休業しました。

3密を避けるため殆どのイベントは、中止となり、景気が落ち込む中、経済を活発化させる為、GOTO事業で盛り上げを図りましたが、ふたたびコロナ感染者が増える事態となりました。

○商連事務局もコロナ禍でてんてこ舞い

振連・商連で年間約30前後の事業もコロナの影響で「密」になる事業は殆ど中止し販売促進に力を入れました。特にプレミアム商品券はお客様の購買意欲を高める為、区のご支援で30%のプレミアムで販売しました。通常年間2回で、6億円(6億6千万円)が、1回で8億円(10億4千万円)の販売と、コロナ禍のなか売上アップに繋がり大変助かりました。

事業の中でも大きい『大商業まつり』はしながわ中央公園を使用してのイベントを辞めて各商店街で買い物された方にその場で当たるスクラッチカードを差し上げました。又、ケーブルテレビ品川で1時間、生放送で各商店街のコ ロナ対策を紹介 し、広く区民に商店街の意気込みと頑張りをお知らせしました。ほかにも事務局では、国・都・区のコロナ対策の給付金や助成金等の内容説明や手続きの方法の問い合わせやお手伝いでてんてこ舞いとなりました。

品川区のご支援に感謝致します。

コロナ禍で営業自粛の店舗も大変となり店舗を束ねる商店街も会費徴収が難しくなるなどかなり苦労しました。商店街への支援が無いなか区に要望しましたら、直ぐに最大100万円（※商店街の店舗数に応じて額が異なります）各商店街への支援金を出して戴きました。

『プレミアム商品券』も30%のプレミアムを付けて8億円に増額して戴きお客様の購買意欲も高めて戴きました。

今までもですが、今回は特に区のご支援には感謝申しあげます。

新型コロナウイルス禍はまだまだ続くと思います。ワクチンが日本にも2〜4月ごろ入荷する様ですが、どうなるかは分かりません。

結びに、夏のオリンピック開催も心配ですが、商店街の全店舗が欠けることなく通常通り営業が出来る事を願っております。

健康が一番です。元気で楽しい1年になりますように皆で頑張りましょう。

会長　島　敏生

コロナ禍における販路拡大ー協働催事事業

多くのイベントが中止を余儀なくされる中、テイクアウトによる区内商店の販路拡大支援を目的に、2つの企画を実施しました。

① 3年ぶりに復活！「品川いいもの巡り」

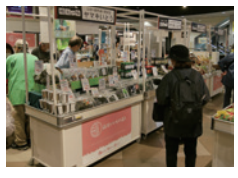
参加店25店舗のうち、17店舗が初出店。中でも、冷凍商品を新規開発した飲食店の参加が目立ちました。**期間中は感染防止の観点から販売員は最小限とし、セルフ販売に近い形式で行いました。**お客様からも「行ったことのないお店の味を知れて良かった」「美味しかったのでリピートしに来た」と好評でした。

開催日
2020年10月21日(水)〜26日(月)
10:00〜19:00

会　場
イトーヨーカドー大井町店

出店店舗
25店舗

期間売上
約640万円(税込)



② 2020“よい仕事おこし”フェア

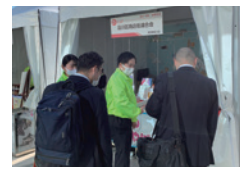
よい仕事おこしフェア実行委員会主催の表題イベントにブース出展し、商店街の「しながわ土産」を販売しました。今回、出展のきっかけとなったのは、**2019年11月5日に締結した全国の信用金庫で作る「よい仕事おこしネットワーク」及び地域社会発展に協力して寄与する協定。**

お客様からは「“しながわ土産“を初めて知った」「個別包装になっているので、こういう時期でも安心して買えてうれしい」などの感想を頂き、よい PRの場となりました。

開催日
2020年11月5日(木)、6日(金)

会　場
羽田イノベーションシティ

協力店舗(順不同・敬称略)
品川菓匠　孝庵
御菓子司　木村家
鎧せんべい　岩本米菓



“そうだ”＜めぐろ＞に相談しよう！
ふれあいを大切にしたい〈めぐろ〉です。
目黒信用金庫
ー品川区内の〈めぐろ〉の店舗ー
西小山支店　〒142-0062　品川区小山６丁目21番18号　ＴＥＬ（3787）5411（代表）
不動前支店　〒142-0061　品川区小山台１丁目11番16号　ＴＥＬ（3792）6531（代表）
二葉支店　〒142-0043　品川区二葉３丁目２番12号　ＴＥＬ（3785）7811（代表）
荏原支店　〒142-0053　品川区中延２丁目９番９号　ＴＥＬ（3783）4211（代表）
ホームページ　http://www.shinkin.co.jp/meguro/

お悩みはございませんか？
当金庫へお気軽にご相談ください。
年金　相続　事業承継　不動産
公式マスコット　まころん　まめたん
さわやか信用金庫
（令和３年１月４日現在）　品川区店舗一覧
荏原支店　℡ 3783-3126　大井支店　℡ 3777-4401
戸越公園支店　℡ 3786-3710　二葉出張所　℡ 3785-3101
品川支店　℡ 3471-4791　南品川出張所　℡ 3474-4811
戸越銀座支店　℡ 3783-6511　小山出張所　℡ 5498-3721
立会川支店　℡ 3764-7101　不動前出張所　℡ 3779-2751

城南信用金庫
（信用金庫イメージキャラクター）
私たちは社会貢献企業として、地域の皆様の幸せを守り、地域社会の発展、繁栄に貢献します
（本店）品川区西五反田 7-2-3
TEL03-3493-8111（大代）
https://www.jsbank.co.jp
◎品川区の店舗（本店を含む計7店舗）
・品川支店　品川区南品川1-4-25　03-3471-3171
・大井支店　品川区大井1-6-10　03-3774-1051
・荏原支店　品川区西中延1-4-16　03-3786-1131
・大崎支店　品川区大崎2-6-11　03-3491-8771
・西大井支店　品川区西大井1-3-3-101　03-3773-8511
・立会川支店　品川区南大井4-6-1　03-3298-3341

特別プレミアム付品川区内共通商品券事業

30%プレミアム付区内共通商品券を発行しました！

新型コロナウイルス感染症による緊急事態宣言（4・5月）を受け春季プレミアム商品券の発行を延期しましたが、解除後いちはやく冷え切った消費を下支えするために区とも協議し**プレミアム率を30%にあげ8億円（発行総額10億4千万円）を8月に発行しました。プレミアム率が高いことやしながわ活力応援給付金の支給と重なり、多くの方に申込・ご購入いただきました。**

品川区内共通商品券は大型店で使用できないことから、商店街内小売店舗での消費喚起に大きく貢献しました。

実施概要

発行総額

発行総額 10億4千万円（8億円 プレミアム率30%）
1冊6,500円分の商品券を5,000円で販売（総額160,000冊）
区内郵便局と商連事務局にて販売（二次販売は商連事務局のみ）
インターネットとハガキによる事前申込制（一人最大10冊分の申込可能）

販売総額

10億3千187万5千円（販売率99.2%）

インターネットとハガキによる事前申込制

一次販売

申込期間　7月11日～25日
販売期間　8月19日～8月31日

※160,000冊募集を上回る 228,776 冊の申込がありました。（ハガキでの応募 66%、インターネットでの応募 34%）
▶申込書類の不備を除いた全ての方に購入権利を与えるため申込冊数の多い方から冊数を減らし調整を行いました。

二次販売

申込期間　9月21日～28日
販売期間　10月26日～11月2日

※一次販売の残数分を一次申込されていない方を優先に購入権利を与えました。

有効期限　令和3年1月31日（日）
換金期限　令和3年2月26日（金）

※換金期限を過ぎますと、商品券の換金はお受けすることができませんのでご注意下さい。

この街のホームドクター

しばしんが豊かな暮らしを応援します

SHIBASHIN
芝信用金庫

ホームページ　https://www.shibashin.jp
～しばしんの品川区内の店舗～

大井支店	品川区二葉 1-10-11	03-3783-3111
荏原町支店	品川区中延 6-6-4	03-3784-1311
不動前支店	品川区西五反田 4-4-9	03-3493-1611
大森駅前支店	品川区南大井 6-24-9	03-3762-8111
小山支店	品川区小山 3-1-6	03-3713-9146

国の融資制度「マル経融資」をご存知ですか？

マル経融資は、商工会議所の推薦にもとづく、日本政策金融公庫の**無担保・無保証人（信用保証協会の保証も不要）**の融資制度です。

［限　度　額］2,000万円
［利　　率］1.21%（2021年1月4日現在）

［融資対象］従業員20人以下（商業・サービス業5人以下）の法人・個人事業主
［使　　途］事業資金（運転・設備資金）
［返済期間］運転7年以内・設備10年以内
［利子補給］品川区が支払利息の3割を補助します（最長3年間）

【お問い合わせ】東京商工会議所品川支部 TEL 03-5498-6211
品川区西品川1-28-3区立中小企業センター4階（東急大井町線下神明駅徒歩2分）

新型コロナウイルス感染症の影響を踏まえた拡充措置

［限　度　額］1,000万円（別枠）
［利　　率］当初3年間 0.31%（※）（2021年1月4日時点）

※通常利率から0.9%引き下げ
◆左記要件に加え、新型コロナウイルスの影響を受けており、最近1か月の売上高または過去6か月（最近1か月を含む）の平均売上高が前年または前々年の同期と比較して5%以上減少またはこれと同様の状況にある方が対象です。
◆特別利子補給制度により一定の要件を満たした方は**当初3年間実質無利子**となります。詳細は下記までお問い合わせください。

※審査の結果、ご希望に沿えない場合があります。
※東商の会員・非会員問わずご利用できます。
●専門家への無料相談（税務・法務・金融）を受付中。ご希望の方はお電話でご予約下さい。

商店街スクラッチキャンペーン

～大商業まつり 2020～

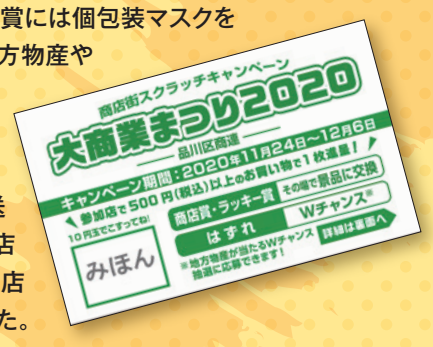
例年、出店やステージなどを実施している大商業まつりですが、**今年度は新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点よりイベントの形態を変更し、スクラッチキャンペーンを実施しました。**

今まで出店していた店舗を対象に募集を行い、参加店舗は111店舗でした。**お買い物500円以上で1枚、「商店賞・ラッキー賞・はずれ」の3種類が出るスクラッチカードを配布しました。**

スクラッチカードはお客様に会計時にお渡しし、その場で削っていただきました。

商店賞は店舗のオススメ商品、ラッキー賞には個包装マスクをご用意。はずれの方はWチャンスとして地方物産やマグロの当たる抽選会へ応募していただきました。

Wチャンス抽選会は12月12日放送のCATV品川「しながわEYE出張版」生放送内にて実施しました。また、番組内では商店街で実施しているコロナ対策を紹介し、商店街へ安心して来て頂けるようご案内しました。



コロナ禍でも頑張る商店街の取組

大井銀座商店街・大井光学通り商店街

商店街でのクラスター発生を受け、風評被害に立ち向かうための感染防止徹底キャンペーンを実施。ポスターやフラッグで周知をはかるほか、店舗やイベントでの感染予防対策の徹底に努めています。

不動前駅通商店街

緊急事態宣言(4･5月)が出されているなか、商店街事業として「おうち宅配便」を実施。商店街に来街･来店できない消費者の方に商店街の商品をお届けする新たな事業を展開していきました。

北品川本通り商店会

緊急事態宣言中(4･5月)衛生用品が不足しているなか、除菌用次亜塩素酸水を商店街会員店舗の協力のもと自前で制作。商店街が結束して会員店舗に配布するとともに情報共有と各種支援に努めました。

荏原町商店街

商店街にコロナ禍でのオリジナル標語看板を設置。ほかにも安心して来街･来店いただけるための衛生対策の支援や密を避けるかたちでハロウィンや販促イベントを実施しました。

戸越銀座商店街連合会

緊急事態宣言中(4･5月)も賑わいがあった商店街で、ウイズコロナ時代を見据えた危機管理マニュアルを商店街で作成。(6面に詳細記事)

–都税についてのお知らせ– **2月は固定資産税･都市計画税第4期分の納期です(23区内)**

6月にお送りした納付書により、3月1日(月)までにお納めください。

〈ご利用になれる納付方法〉

口座振替
※2019年4月から、Webでも申込みを受け付けています。

クレジットカード
※インターネットの専用サイト(都税クレジットカードお支払サイト)にアクセスし、クレジットカードにより納付することができます(税額に応じた決済手数料がかかります)。
※納付書1枚あたりの合計金額が100万円未満の納税通知書･納付書に限ります。
※詳しくは、都税クレジットカードお支払サイトをご覧ください。

ATM インターネット モバイル バンキング
※一部、都税の取扱いをしていない金融機関があります。
※ (ペイジーマーク)の入っている都税の納付書をお持ちの場合に限ってご利用できます。
※領収証書は発行されません(領収証書が必要な方は、金融機関等の窓口またはコンビニエンスストアでご納付ください)。
※新規にインターネットバンキングやモバイルバンキングで納付する方は、事前に金融機関への利用申込みが必要です。
※システムの保守点検作業時には、一時的にご利用できない場合があります。
詳しくは主税局ホームページ(https://www.tax.metro.tokyo.lg.jp/)「税金の支払い」をご覧ください。

スマホアプリ
利用できるアプリ：PayPay LINE Pay
※納付書1枚あたりの合計金額が30万円までの納付書(バーコードがあるもの)に限ります。
※領収証書は発行されません(領収証書が必要な方は、金融機関等の窓口またはコンビニエンスストアでご納付ください)。

コンビニ
※納付書1枚あたりの合計金額が30万円までの納付(バーコードがあるもの)に限ります。
※一部、都税の取扱いをしていないコンビニエンスストアがあります。ご利用になれるコンビニエンスストアについては、納付書の裏面をご確認ください。

窓口
金融機関･郵便局･都税事務所･都税支所･支庁の窓口
※一部、都税の取扱いをしていない金融機関があります。

新型コロナウイルス感染症の影響により納税が困難な場合には、申請により納税を猶予する制度があります。詳しくは主税局ホームページをご覧ください。

簡単･便利･安心な口座振替の申込はWebで!!

簡単 ●パソコンやスマートフォンから東京都主税局の専用Webサイトにアクセスし、画面に従って必要事項を入力するだけです。 https://www.tax.metro.tokyo.lg.jp/common/web_kouzafurikae.html
便利 ●依頼書への記入や銀行印の捺印は不要です。
●2月10日までに申込みいただくと、固定資産税･都市計画税第4期からの口座振替が可能です。
※11日以降に申込みいただいた場合、令和3年度第1期からの振替となります。
安心 ●振替日に口座振替され、納め忘れ防止につながります。

<口座振替のお問合せ先>主税局徴収部納税推進課(03–3252–0955) ※受付時間は平日9時～17時です。電話番号のおかけ間違いにご注意ください。

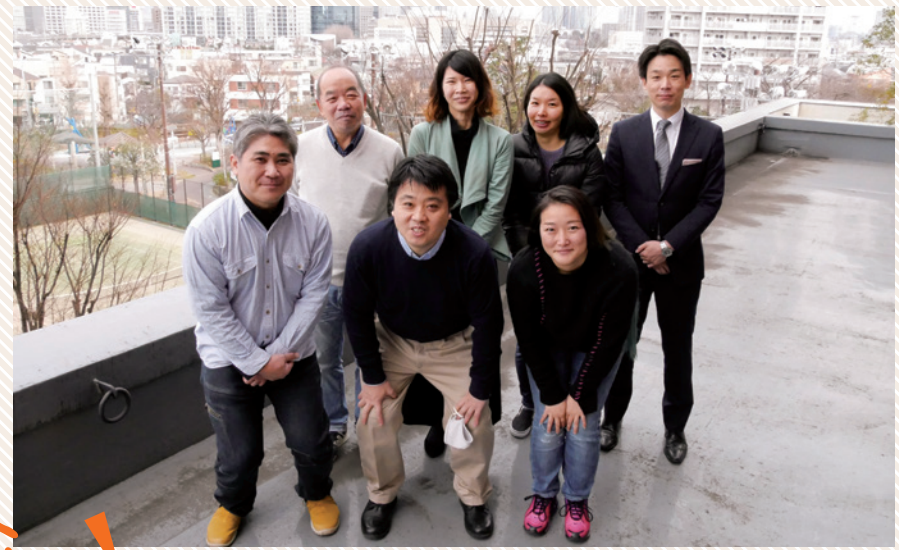
お問合せ先
<課税について> 所管都税事務所の固定資産税班又は支庁
<納税について> 所管都税事務所の徴収管理班又は都税支所･支庁
(品川区の場合) 固定資産税課固定資産税班 03–3774–6677(直通)
品川都税事務所 徴収課徴収管理班 03–3774–6683(直通)

守ってね！最低賃金。

東京都 最低賃金
引き続き(時間給) 1,013円

雇う上でも、働く上でも、
最低限のルール。
使用者も、労働者も、
必ず確認。最低賃金。

商店街エリアサポーター・ITサポーターをご活用ください。



上段左から、佐藤（中延・旗の台地区）、榎田（ITサポーター担当）、山崎（戸越・二葉地区）、松田（旧東海道地区）
下段左から、木内（大井町・西大井地区）、玉野（旧東海道地区）、石原（五反田・大崎・目黒・小山地区）

　商店街活動において課題を抱えている商店街や複数商店街（エリア）へ課題解決のため商店街エリアサポーターとして**課題解決の人的サポート**をおこなっています。また、**コロナ禍における個店への助成制度の申請支援**や**WEBサイト・ECサイト構築などをサポートしていくITサポーターも導入**し活動しています。

　現状、商店街を運営していくための人材不足が主な課題となっており、それに伴って商店街事業（イベントや販促等）の円滑な運営が難しくなっていると感じています。

　また、商店街・商店への必要な情報発信をおこなっていくことも重要と考えサポーターによる発信の強化と仕組づくりをおこなっています。

　これらのことに**区商連事務局スタッフ及びこの事業のために設けた外部サポーターとともに各商店街へ出向き、御用聞きにはじまりアドバイス・書類作成支援などをおこなっています。**今後も区商連の根幹事業と位置づけ各商店街の活動支援をおこなっていきます。

　商店街活動における身近な相談相手として活動していますので、お気軽にお声がけください。

ITサポートHP ▶▶▶

Fight!

事務所で笑顔でおむかえしています
左から 奥野、金井、高村

品川区商店街後継者育成塾を開講しました

　各商店街の課題のひとつでもある商店街運営を担う人材不足を少しでも解消できるよう商店街会員人材の発掘と実務者として担ってもらえることを目標に区商連後継者育成塾として開講しました。

　商店街の現状や在り方などを現役員による座学としておこない、聴講したのち参加者によるディスカッションをおこなっています。

　第1回は島会長、2回は綱嶋副会長に登壇していただき商店街での経験を語っていただきました。3回は区商業担当者より商店街への助成制度を中心にお話しいただきました。

　今年度の参加者は商店街活動を経験したことの無い方がほとんどで、商店街活動や実態など興味深く意見交換されています。

　今回の事業で個々の参加者の交流とネットワーク構築・情報共有が期待されます。今後の展開として所属する商店街との結びつきが図れればと考えています。

　区商連では今後も継続しておこなっていきます。**今年度残り2回の開催（2/4・3/4）**ですので、ご興味ある方は事務局までご連絡ください。

※受講資格は商連会員商店街に所属する会員で概ね 50 歳以下の店主（受講にあたっては、所属商店街代表者の推薦書を必要とします）
※現在の参加者は下記の9名

澤田　寛明（立会川龍馬通り繁栄会　Mother Nature's Son）	鈴木　志織（立会川龍馬通り繁栄会　しなちるママの野菜畑）
田中　健（旗ヶ岡商店会　昭和運送ハミングバード）	澤田　泰広（戸越銀座銀六商店街(振)　炭火ホルモン焼のネバーランド）
西山　湧大（武蔵小山商店街(振)　商店街事務局）	新居崎　匡宣（中延商店街(振)　中延法務・行政手続き相談センター）
根本　美貴（北品川商店街(協)　SPEAK UP　英会話）	東海林　希実夫（北品川商店街(協)　ニュースサービス日経品川）
佐藤　三靖（荏原町商店街(振)　ビストロン）	

しながわ商店街応援プロジェクト

新型コロナウイルス感染拡大により苦境に立つしながわの商店街・店舗を支援するために、2020年5月に品川区、五反田バレー、品川区商店街連合会の3社で立ち上げた共同のプロジェクトです。

コロナ禍における商店街のDX（デジタルトランスフォーメーション）等をテーマに、春～夏に第1弾として、**「ITを活用した商店街店舗の販促にかかる情報提供」「商店街向けの支援金」「飲食店向けのデリバリー支援」**を実施。

秋以降は第2弾として**「中延商店街の業務効率化支援」**や**「飲食店向けのネットショップ作成セミナー」**、商店街をテーマにした新規事業創出ワークショップ**「デジマ式plus」**を開催しました。

❶ 中延商店街の業務効率化支援

「五反田バレー企業のアセットを利用した、商店街運営の事務作業効率化」をテーマに実証実験を実施しています。**対面を避けなければいけない状況が多くなる中、ITを活用した商店街の情報発信の重要性はますます高まってきています。**とはいえ、いきなり高コストの投資は難しいもの。無料や低コストで利用できるツールを使う事からスタートし、来年度にかけてその効果測定をしていく予定です。

・Googleマイビジネス　各店のアカウント取得
・LINE公式アカウント　設定中
・HPリニューアル予定

❷ 飲食店特化! はじめてのネットショップ作成セミナー 全2回

実店舗以外の収入方法で選択肢の1つであるネットショップ。気軽に始められるプラットフォームも出てきて、気になっている店舗様も多いのでは?との思いから、**「STORES」のサービスを展開するヘイ株式会社と共催し、座学と実践を組み合わせたセミナーを開催しました。**

当日会場に来られない方でも視聴できるようにと、youtubeにて同時配信もしました。参加者アンケートでは、「ポイントを押さえた説明で大変分かりやすかった。」「在庫0を目指すところが非常にためになりました。」「今やっている仕事の内容をどう繋げるのがいいのか考えさせられました。」等の感想が寄せられました。アーカイブもございますので、気になる方はQRコードからご視聴ください。

・日　　時：第1回：2020年11月16日（月）15:00～16:30
　　第2回：2020年12月 7 日（月）15:00～16:30
・会　　場：品川区立中小企業センター 3階
　　レクリエーションホール

【セミナー内容】
第1回：基礎知識・ネットショップ立ち上げ編
①ネットショップ立ち上げまでの必要事項や準備の解説
②ネットショップの活用方法、失敗事例の紹介
③ネットショップの立ち上げワークショップ　など

第2回：ネットショップ構築・集客編
①ネットショップ構築ワークショップ
②ネットショップでの集客に向けたSNSの種類と特徴の解説

なお、2月17日(水)に小売店向けのセミナーも開催を予定しています。
お申込み方法詳細は、商連HPをご確認ください。

❸ 商店街をテーマにした新規事業創出ワークショップ「デジマ式plus」

「ニューノーマル時代の商店街の魅力向上と魅力発掘を通じた売上づくり」をテーマに、区内商店街（武蔵小山商店街・立会川龍馬通り繁栄会）による**コロナ禍における課題・ニーズの発表のほか、五反田バレー企業～大手企業による新たな事業創出のためのワークショップを実施しました。**

今後はワークショップで出たアイデアの具現化に向けてフォローアップをしていく予定です。

・日　　時：2020年11月25日（水） 13:00～16:30
・会　　場：Innovation Space DEJIMA(デジマ)
　　東京都品川区東五反田2-10-2
　　東五反田スクエア13F
・発 表 者：武蔵小山商店街振興組合　事務局 西山
　　立会川龍馬通り繁栄会　澤田
　　品川区商店街連合会　事務局 榎田
・参加企業：朝日生命保険相互会社
　　伊藤忠テクノソリューションズ株式会社
　　株式会社エム・フィールド　株式会社ギフティ
　　株式会社Synamon　日本航空株式会社
・主　　催：伊藤忠テクノソリューションズ株式会社
　　株式会社イー・エージェンシー
・共　　催：品川区、五反田バレー

※開催レポート詳細はQRコードより
引き続き、noteにて「情報発信のやり方」や「助成金」等の記事を掲載しています。合わせてチェックしてみてください。

■しながわ商店街応援プロジェクト：
https://note.com/shinagawa_shoten

品川区　中小企業向け新型コロナウィルス感染症対策支援事業

新型コロナウイルス感染症対応特別助成

［旧：販路拡大支援事業（コロナ特別対応型）］

区内の多くのお店・中小企業で利用された販路拡大支援事業(コロナ特別対応型)が現在、名称をリニューアルし、募集を行っています。
申請にあたっては、これを利用して購入・作成した物を使ってどう販路拡大に取り組むかを記入していくとよさそうです。
販路拡大支援助成（コロナ特別対応型）で助成を受けた事業者は応募できませんが、まだ助成を受けてない事業者さんは活用してはいかがでしょうか。
是非ご検討ください。

申請期間　令和2年12月11日(金)～令和3年2月26日(金)まで

最大20万円（助成率4/5）

新型コロナウイルス感染症により、事業に影響受けた区内中小企業が、**アクリル板や空気清浄機等の感染症対策**や前向きな投資を行いながら**販路拡大**に取り組む経費の一部を助成します。

この新型コロナウイルス感染症対応特別助成に関するお問い合わせ先

商業・ものづくり課 中小企業支援係
〒141-0033　東京都品川区西品川1-28-3
電話番号：03-5498-6340　FAX番号：03-5498-6338
https://www.mics.city.shinagawa.tokyo.jp/mokutekikarasagasu/joseikinwoshinseisitai/2099.html

---

体温チェッカーバンドを寄贈していただきました。

区内企業の**パスラン株式会社様より、手首にかけて体温が表示される「体温チェッカーバンド」を寄贈していただきました。**このバンドを店舗の従業員及び来客者やイベント来街者に使用していただくことでお互いの体温管理情報が見える化されます。

現在までに商店街イベント等で利用しましたが、まだありますので利用したい商店街店舗がありましたら事務局までお問合せください。

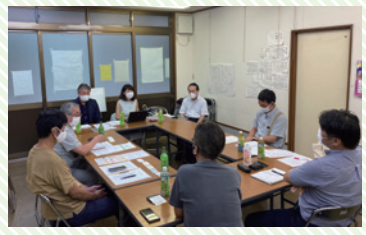
戸越銀座発 商店街向けのガイドラインが完成しました!

ウィズ･コロナ時代 商店街の危機管理が問われる中、戸越銀座商店街連合会では専門家を交えたプロジェクトチームを発足、試行錯誤を経てついに昨年11月「戸越銀座商店街新型コロナウイルス対応危機管理ガイドライン」が完成しました。

ガイドラインでは感染予防策はもちろん、感染してしまった時の対応、事業継続のための補助金についても詳しく明示し、要点をまとめたリーフレットとともに商店街1.3kmの約300店の全店舗に配布しました。

他の商店街でも活用できるようにと戸越銀座商店街オフィシャルウェブサイトで公開しています。

こちらからダウンロードできます。
戸越銀座商店街オフィシャルウェブサイト
https://www.togoshiginza.jp/



第1回目の打ち合わせの様子、以後はオンライン（Zoom、メール）でやり取りを行い議論を重ねた。

GoTOトラベル事業

国が実施しているGOTOトラベル事業において発行される「地域共通クーポン」の登録と換金作業の代行を商連で実施しています。
18商店街207店舗（内Eat対象店79店舗）が参加しています。

登録の流れ

❶10月に商品券加盟店全店舗へ向け事業の案内を送付
❷申込書を各商店街で取りまとめてもらい、商連へ提出
❸商連よりGOTOトラベル事務局へ申込書を提出
❹登録完了後、ポスターなどのキットを各店舗へ商店街を通じて配布

換金の流れ

❶キットが届いた店舗から地域共通クーポンの受け取りを開始
❷受け取った地域共通クーポンを商店街で取りまとめてもらい、商連へ持参してもらい換金
❸その後のGOTOトラベル事務局との換金作業などは商連が代行

換金実績　634枚　364,000円分（1月7日現在）

東京品川病院へ区内飲食店のお弁当を届けました!

1月、2回目の緊急事態宣言の発出を受け、懸命に頑張っている医療従事者の方に感謝を伝えることを目的に区内にある東京品川病院へ区内飲食店のお弁当を届けました。

今回届けるにあたり、「品川区飲食店･医療従事者応援プロジェクト」として事業費を品川区が支援することで実現することができました。

急な呼びかけにもかかわらず区内41店舗の賛同を受け、1月18日～2月6日までの18日間それぞれの店舗からお弁当を買い受け病院へ届けました。お弁当には医療従事者の方への感謝のメッセージが添えられ、あたたかいエールが送られました。

東京都都民安全推進本部「街の安全みまもり」

●街の安全みまもりとは

東京2020大会に向け、街の安全を高めるための活動です。この活動で都民の皆様にお願いしたいことはひとつだけ。通勤、通学や買い物など、いつもの外出のとき街の様子をいつもより気にかけてください。もしも「いつもと違う」「変だな」と思ったら、ためらわずに警察に通報してください。小さな気づきが安全安心を守る大きな力になります。

●商店街の皆様への御協力のおねがい

「街の安全みまもり」の活動を広めるため、ポスターやチラシの掲示･配布、セーフシティTOKYOバッジの着用やお客様への配布に御協力をお願いします。
ポスターやバッジをたくさん目にする街は、街全体の防犯意識の高さをアピールでき、犯罪の未然防止につながります。
御協力下さる商店街様は、都庁ホームページに連携事業者様として紹介させていただきます。また、来年度都庁で予定しているイベントとのタイアップも計画していますので、ぜひ御協力をお願いします。

セーフシティ
TOKYOバッジ

詳細は下記あてに御連絡ください。
東京都都民安全推進本部治安対策課　担当　冨岡･佐々木　03-5388-2828

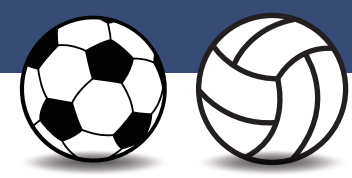
新型コロナウイルス感染予防のためにできること

東京品川病院は品川区商店街を応援しています!

全32科、断らない医療 24時間365日

医療法人社団 東京巨樹の会
東京品川病院
TEL：03-3764-0511（代）

エコカップ開催報告 スポーツからの環境学習



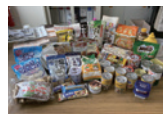
無観客試合や会場を分散するなどの感染症対策を行いつつ開催しました。
全大会が無事に終了できましたこと、関係各位にこの場をお借りして感謝いたします。

①少年サッカー大会

❶3年生大会

・開催日：2020年9月20日(日)～11月 1日(日)
・会　場：しながわ中央公園、品川学園ほか
・後　援：品川区（環境課）
・協　賛：日本郵便(株)東京都南部地区連絡会
・主　管：品川区少年サッカー連盟

優　勝：エルフシュリット品川-A
準優勝：EUFC
3　位：立会D・FC
4　位：品川SJC



なお、決勝トーナメント開催時に家庭におけるフードロスを減らす取り組みとして、フードドライブも実施しました。参加選手のご家庭から約100個の食品が集まり、社会福祉協議会を通じて、「こども食堂」に寄付しました。

❷4年生大会

・開催日：2020年11月23日(日)～12月12日（土）
・会　場：しながわ中央公園、品川学園ほか
・後　援：品川区（環境課）
・協　賛：品川青色申告会
・主　管：品川区少年サッカー連盟

優　勝：エルフシュリット品川-A
準優勝：エルフシュリット品川-B
3　位：城二ユナイテッド
4　位：大一ファイターズ

②小学生親子バレーボール大会

・開催日：11月23日(日)
・会　場：中小企業センター、第二延山小学校、荏原平塚学園
・後　援：品川区（環境課）
・協　賛：日本たばこ産業㈱
・主　管：品川区小学生バレーボール連盟

優　勝：立会男子

2021年度、いよいよ大人のフットサル大会登場

来年度からフットサル連盟とのコラボで、大人を対象とした新大会がスタートします!
開催日：2021年6～7月で調整中
ついては、商店街の方の参加も大募集!詳細は別途後日ご案内いたしますので、**フットサルが好きな方、我こそは!と思う方、ぜひご参加ください。**

東急池上線

きになる電車で沿線商店街のお店をPR!

東急電鉄では例年秋季に池上線にてキャンペーンイベントをおこなってきました。これに合わせ、品川区商連でも販促キャンペーンを実施していましたがコロナ禍の影響により自粛せざるを得ない状況となっていました。このような状況のなか隣接の大田区商店街連合会とも協議をおこない、池上線及び多摩川線を運行している**『きになる電車』の車内吊り広告を活用し、品川・大田両区内沿線商店街の、コロナ禍のなか頑張っている店舗の商品をPRする事にしました。**品川区では25のお店の商品を紹介させて頂きました。**掲載期間は12月中旬より3月までです。**きになる電車に乗る機会がありましたら是非ご覧ください。

国産間伐材の有効活用事業

区商連では品川区とともに平成24年度より国産間伐材の有効活用事業に取り組んでいます。
間伐材を利用することが環境保全につながることを広く知ってもらうため、様々な活動に取り組んでいます。

品川区通行手形で商店街を楽しもうキャンペーン

通行手形の作成には新東京木材商業協同組合品川支部の協力により、東京都青梅市・神奈川県山北町の国産間伐材を使用しました。手形は紙や電子のクーポン券などと違い、大きくかさばります。だからこそ区内を歩くときにはいつも持ち歩いてもらうことで街を意識し、商店街を巡り、消費喚起のきっかけになればと昨年11月より本キャンペーンを始めました。

協賛店舗には、手形を提示したお客様に割引サービスや粗品のプレゼントなどの特典協力をお願いしており、現在120店舗あまりの登録をいただいております。協賛店舗と特典内容は区商連WEBサイトやFacebookにてご紹介させていただきます。**Facebookグループでは協賛店舗が特典を紹介したり、手形を実際に利用した方が感想を書いたり、おすすめ情報などを自由に投稿できるので、ぜひご活用ください。**

この手形は協賛店舗や商店街事務所などに置かせていただいているほか、しながわ夢さん橋やしながわ水辺フェスタなどの各種イベントなどでお配りし、現在約1万枚の手形がみなさまのもとに届いたことになります。また**裏面に印刷することでオリジナルの手形を作ることも可能です。商店街販促事業等に利用されてはいかがでしょうか。**ご希望の際は事務局までご連絡ください。

協賛店は引き続き随時募集しています。多くの事業者様にご参加・ご登録いただけますようお願いいたします。

キャンペーン期間：令和3年3月31日（水）まで

協賛店参加申込フォーム

通行手形イベントページ

えきもくで飾る森のクリスマスツリー

今年も区内小学生親子の協力により「森のクリスマスツリー」を作成しました。このツリーは2020年秋、東京都青梅市成木で小学生親子が間伐体験で実際に伐採した木から切り出し、戸越の池田元一商店様にてツリーに加工しました。オーナメントには、東急池上線旗の台駅の改良工事でてた木材（古材）【えきもく】を使い品川区内の小学生に絵を描いてもらいました。

いままでは会場に集りワークショップ形式で行っていました。ですが**コロナ禍のいま、「オーナメントキットの通信販売」を行いクリスマスまでにオーナメント購入者自身に飾り付けに来てもらうという新しい形で開催しました。**

初めての試みに参加者が飾りつけに来てくれるかどうか不安だったのですが、心配をよそに子供たちの力作でにぎやかな森のクリスマスツリーが完成しました。

商店街連合会のECサイトは今後も国産間伐材有効活用事業を中心に商品展開していく予定です。

salon de dicha 様

遠州屋 横原商店 様

展示協力：荏原中延東栄会振興組合
salon de dicha 様　遠州屋横原商店 様
展示期間：12月14日（月）～27日（月）

チラシ・パンフレット
印刷物なら何でもOK!!
品川区内の商店街を
まわっている印刷屋です。
株式会社 ペーパー・ラグ
PAPER-RAG
PHONE 042-567-4977 FAX 042-567-3399
Eメール： paper-rag@themis.ocn.ne.jp
〒207-0014 東京都東大和市南街5丁目71番3号

オリジナル什器・POPで
販売効果UP
をご提案
ご依頼から24時間で
白見本お届けします
（複雑な設計、特殊素材を除く）
しかも無料
什器・POPの白無地の見本カット
ホームページ www.koubunsha.jp
株式会社 耕文社 TEL：03-3490-4695
〒141-0033 東京都品川区西品川 1-8-13 FAX:03-3494-1796

旅と広告
Valley Kokusai Agency
国内旅行
エースJTB
海外旅行
LOOK JTB
品川区共通商品券取扱店
株式会社 ヴァリー国際エージェンシー
http://www.valley-ag.co.jp
□本社
〒130-0026 東京都墨田区両国2-12-2
TEL.(03)3631-0701 FAX.(03)3635-2771
□城南支社
〒141-0031 東京都品川区西五反田1-32-2
TEL.(03)5740-6621 FAX.(03)5740-6628